FRIGIDAIRE

Tout sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de votre Système de hotte télescopique à aspiration descendante

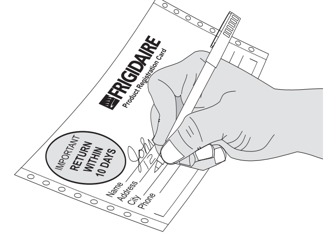
TABLE DES MATIÈRES

316902913 (juin 2012) Rév. D

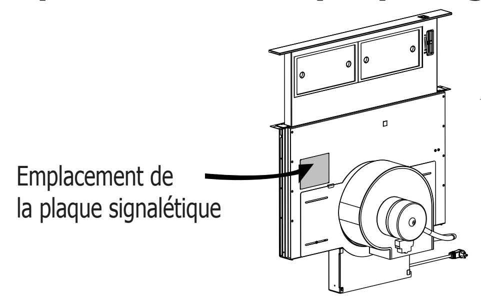
Enregistrement du produit

Enregistrez votre produit

Il faut compléter la **CARTE D'ENREGISTREMENT**, la signer et la retourner à Electrolux Home Products.



Emplacement de la plaque signalétique



Veuillez noter ci-dessous le numéro de modèle et le numéro de série de votre appareil afin de pouvoir vous y référer dans le futur.

No de modèle : ________________________________

No de série : ________________________________

Date d'achat : ________________________________



Cet appareil est conçu pour une cuisson domestique SEULEMENT.

INSTALLATEUR : **CONSERVEZ CE MANUEL À L'INTENTION DE L'INSPECTEUR EN ÉLECTRICITÉ ET DU PROPRIÉTAIRE DE LA MAISON.**

PROPRIÉTAIRE : **IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ À LA PAGE 3.**

PROPRIÉTAIRE : **INFORMATIONS SUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN AUX PAGES 13 ET 14.**

Félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil! Chez **Electrolux Home Products**, nous sommes très fiers de nos produits et nous nous engageons entièrement à vous fournir le meilleur service possible. Votre satisfaction est notre priorité.

Nous savons que vous apprécierez votre nouvel appareil et **nous vous remercions** d'avoir choisi notre produit. Nous espérons que vous considérerez nos produits pour vos achats à venir.

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT ET LES CONSERVER EN LIEU SÛR

Ce manuel d'utilisation et d'entretien contient des instructions générales sur le fonctionnement de votre appareil et des informations sur les fonctionnalités de plusieurs modèles. Votre produit pourrait ne pas être doté de toutes les caractéristiques décrites. Les illustrations sont fournies à titre indicatif seulement. Il est possible que les illustrations sur votre appareil ne soient pas exactement les mêmes que celles présentées. Ces instructions ne sont pas exhaustives et n'abordent pas toutes les circonstances et situations possibles. Il est nécessaire de faire preuve de jugement et de prudence lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien d'un appareil électroménager.

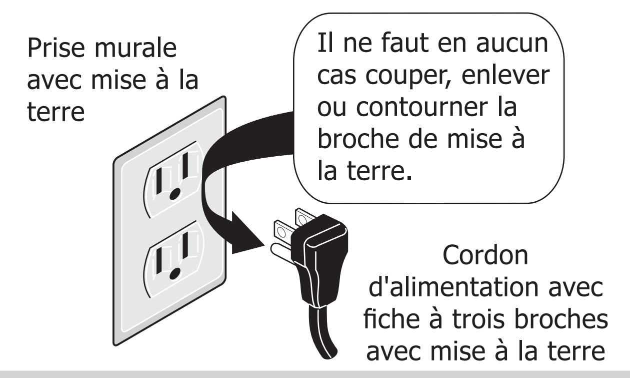


REMARQUE

Veuillez agrafer votre facture ici afin de pouvoir vous y référer dans le futur.

Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. Si un court-circuit électrique survient, la mise à la terre permet de réduire le risque d'électrocution en fournissant au courant électrique un fil d'évacuation. Cet appareil est équipé d'un cordon muni d'un fil de mise à la terre avec fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise bien installée et mise à la terre.



AVERTISSEMENT

Une mise à la terre inappropriée risque de provoquer une électrocution.

Consultez un électricien qualifié si les instructions de mise à la terre ne sont pas facilement compréhensibles, ou si vous n'êtes pas sûr que l'appareil est adéquatement mis à la terre.

N'utilisez pas de rallonge électrique. Si le cordon d'alimentation est trop court, demandez à un électricien qualifié d'installer une prise électrique près de l'appareil.

Lisez ces instructions au complet avant d'utiliser cet appareil. Conservez ces instructions afin de pouvoir vous y référer dans le futur.

DÉFINITIONS

⚠ Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il sert à vous mettre en garde contre les risques potentiels de blessures corporelles. Respectez toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort.



AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES, SUIVEZ CES CONSIGNES :

- Utilisez cet appareil seulement aux fins prévues par son fabricant. Si vous avez des questions, communiquez avec le fabricant à l'adresse ou au numéro de téléphone inclus dans la garantie.
- Avant de faire réparer ou de nettoyer l'appareil, coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur et bloquez les dispositifs de sectionnement pour éviter que l'alimentation ne soit accidentellement rétablie. Si les dispositifs de sectionnement ne peuvent être bloqués, apposez une note d'avertissement bien visible sur le panneau de service.
- Les travaux d'installation et de raccordement électrique doivent être effectués par une personne qualifiée, conformément aux codes et standards de construction, incluant ceux concernant le feu.
- Un apport d'air suffisant est nécessaire pour assurer une combustion efficace et l'évacuation des gaz par la cheminée pour tous les appareils de cuisson alimentés par un combustible afin d'éviter tout refoulement d'air. Suivez les consignes du fabricant des appareils de chauffage et respectez les normes de sécurité comme celles établies par la National Fire Protection Association (NFPA), la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) [Société américaine des ingénieurs en chauffage, en réfrigération et en climatisation], et les codes des autorités locales.
- Lorsque vous coupez ou percez un mur ou un plafond, assurez-vous de ne pas endommager les fils électriques ou les conduites qui y sont dissimulés.
- N'utilisez pas cette hotte avec un dispositif additionnel pour contrôler sa vitesse.
- Les ventilateurs à conduits doivent toujours aspirer l'air vers l'extérieur.
- Pour réduire le risque d'incendie, n'utilisez que des conduits de métal.
- N'installez pas ce produit en positionnant le commutateur directement derrière un brûleur ou un élément. Il doit y avoir un espace d'au moins 4 pouces entre le commutateur et le bord de l'élément.
- Ne portez jamais de vêtements amples ou accrochants lorsque vous utilisez cet appareil. Ils pourraient s'enflammer au contact de l'un des brûleurs ou des éléments de la surface de cuisson.
- Ne laissez jamais un enfant seul ou sans surveillance à proximité de cet appareil pendant son utilisation.
- Si vous flambez des aliments, éteignez le ventilateur. S'il est en marche, le ventilateur pourrait répandre les flammes.
- Cet appareil doit être mis à la terre.



AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE DE FRITURE SUR TABLE DE CUISSON :

- Ne jamais laisser les éléments sans surveillance quand ils sont à haute intensité. Les débordements causent de la fumée et des résidus graisseux qui peuvent s'enflammer. Chauffer les huiles lentement à des températures basses ou moyennes.
- Toujours mettre la hotte en marche lorsque vous cuisinez à des températures élevées ou lorsque vous flambez des aliments pendant leur cuisson (p.ex. des crêpes Suzette, des cerises jubilé ou un flambé de bœuf au poivre).
- Nettoyez souvent les ventilateurs. Il ne faut pas laisser les graisses s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.
- Utilisez une taille de plateau adéquate. Toujours vous servir de casseroles dont la taille est appropriée à l'élément de la surface.



AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES POUVANT SURVENIR LORSQU'UN FEU SE DÉCLENCHE SUR LA SURFACE DE CUISSON, SUIVEZ CES CONSIGNES* :

- ÉTOUFFEZ LES FLAMMES avec un couvercle hermétique, une tôle à biscuits ou un plateau en métal, puis éteignez la cuisinière. PRENEZ GARDE AUX BRÛLURES. Si vous ne parvenez pas à éteindre immédiatement les flammes, ÉVACUEZ LES LIEUX ET APPELEZ LE SERVICE DES INCENDIES.
- NE VOUS EMPAREZ JAMAIS D'UN PLAT QUI S'EST ENFLAMMÉ – Vous risqueriez de vous brûler.
- N'UTILISEZ JAMAIS D'EAU, incluant des linges à vaisselle ou des serviettes mouillés, car cela pourrait provoquer une violente explosion de vapeur.
- Utilisez un extincteur SEULEMENT si :
  A. Il s'agit d'un extincteur de classe ABC et que vous savez déjà vous en servir.
  B. Il s'agit d'un petit feu qui ne se propage pas ailleurs que sur la surface de cuisson.
  C. Vous avez appelé le service des incendies.
  D. Vous pouvez combattre le feu tout en ayant accès à une sortie.

* Basé sur « Kitchen Fire Safety Tips » publié par la NFPA.



ATTENTION

- Pour une utilisation de ventilation générale seulement. N'utilisez pas cet appareil pour évacuer des matières ou des vapeurs dangereuses ou explosives.
- Pour éviter tout dommage au roulement du moteur et de débalancer ou de rendre bruyante la roue du moteur, gardez votre appareil à l'abri des poussières de gypse et de construction/rénovation, etc.
- Nettoyez les filtres et les surfaces graisseuses fréquemment.
- Ne réparez pas et ne remplacez pas de pièce de cet appareil à moins que cela ne soit spécifiquement recommandé dans ce manuel. Tout autre entretien doit être effectué par un technicien qualifié.
- Veuillez lire l'étiquette détaillant les caractéristiques

TROUSSE D'EXPÉDITION

Supports de stabilisation

Manuel d'instruction
Gabarit de découpe
Carte de garantie

Hotte télescopique

Raccord de transition

Outils dont vous aurez besoin

- Tournevis Phillips 
- Clé / tournevis à cliquet de 1/4 po 
- Ruban à mesurer
- Équerre de charpentier
- Niveau vertical 
- Outils nécessaires pour découper le comptoir

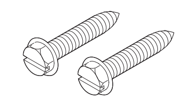


IMPORTANT

Conservez tout le matériel d'emballage jusqu'à ce que vous ayez terminé d'installer la hotte télescopique et toutes ses composantes.

Équipement **(fourni par l'utilisateur)**

- (4) vis appropriées pour l'installation des supports de stabilisation au matériau/base de l'armoire.



Garniture supérieure de la hotte

A

Monter

Ventilateur télescopique

Logement du boîtier

C

Ventilateur

Boîte de commande

B

E

1 7/16 po (3,6 cm)

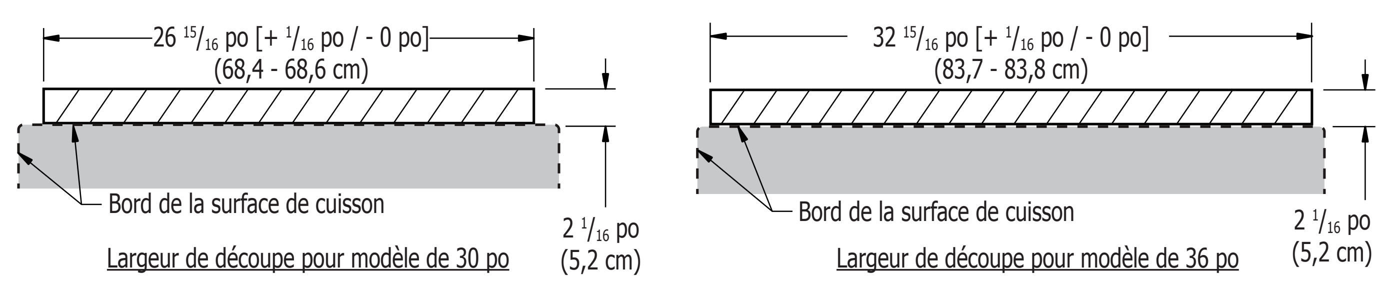
2 1/4 po (5,7 cm)

D

11 7/16 po (29,0 cm)

Modèle	A	B	C	D	E	Monter
FH30DD50MS	30 po (76,2 cm)	26 7/8 po (68,3 cm)	17 13/16 po (45,2 cm)	34 5/16 po (87,2 cm)	2 3/16 po (5,5 cm)	10 po (25,4 cm)
FH36DD50MS	36 po (91,4 cm)	32 7/8 po (83,6 cm)				

Dimensions de découpe



Informations de base

Un technicien qualifié doit procéder à l'installation de cet appareil. Ce système de ventilation à aspiration descendante est conçu pour évacuer les contaminants de l'air lors de l'utilisation d'une surface de cuisson électrique, au gaz ou par induction.

Il peut être installé dans un îlot, une péninsule ou un comptoir conventionnel appuyé contre un mur.

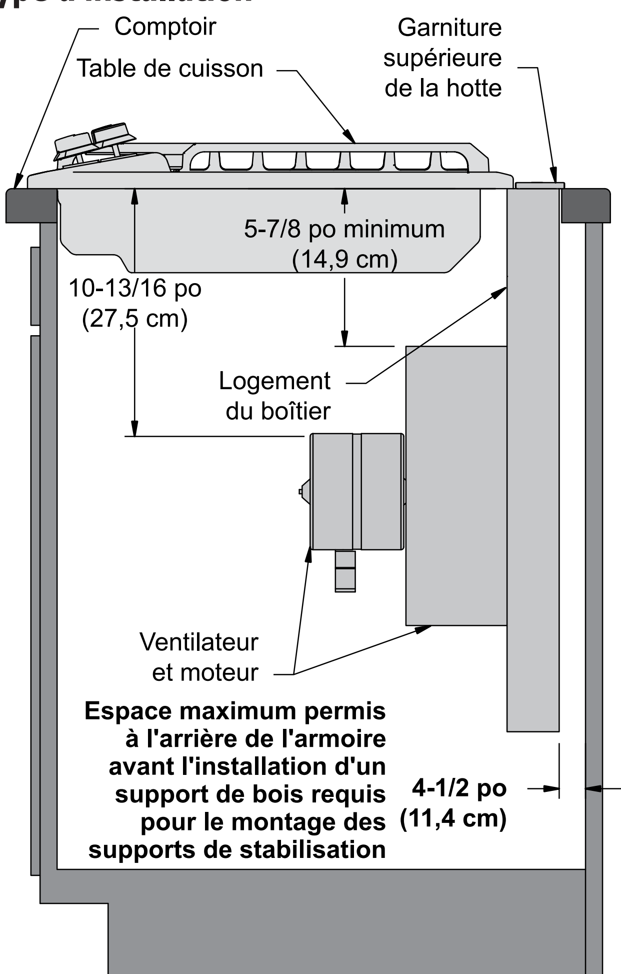
Pour installer cet appareil, veuillez suivre les étapes de base suivantes :

- Découpez le comptoir pour y créer une ouverture.
- Installez l'appareil dans l'armoire.
- Raccordez les conduits et le filage électrique.
- Installez la surface de cuisson.

ATTENTION

Le débit élevé d'air de cet appareil peut avoir une incidence sur la flamme de certains modèles de surfaces de cuisson à gaz. Faites preuve de beaucoup de prudence pour vous assurer qu'une flamme appropriée est générée et maintenue dans l'intervalle de fonctionnement du ventilateur. Consultez les instructions d'installation de la surface de cuisson et au Guide d'utilisation et d'entretien pour savoir comment bien régler les brûleurs. L'installation et l'entretien d'une surface de cuisson au gaz doivent être confiés à un installateur qualifié, à un centre reconnu ou à un fournisseur de gaz.

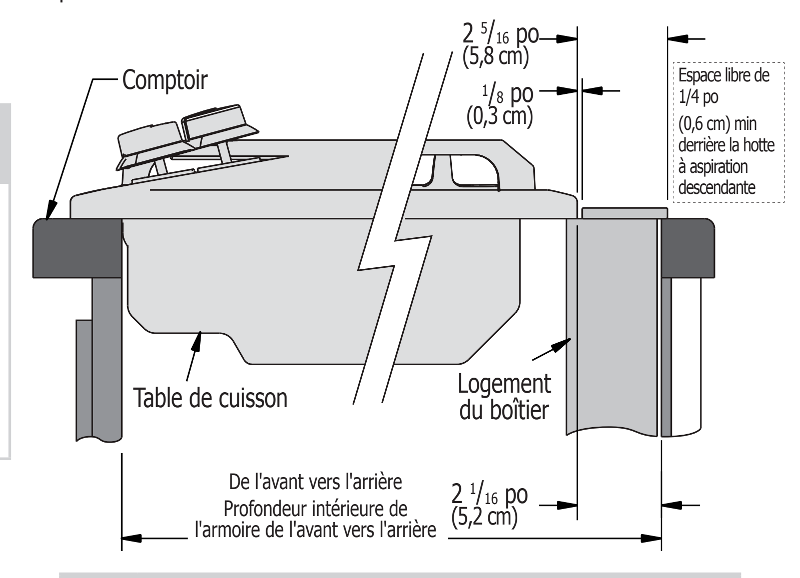
Type d'installation



Prise des mesures

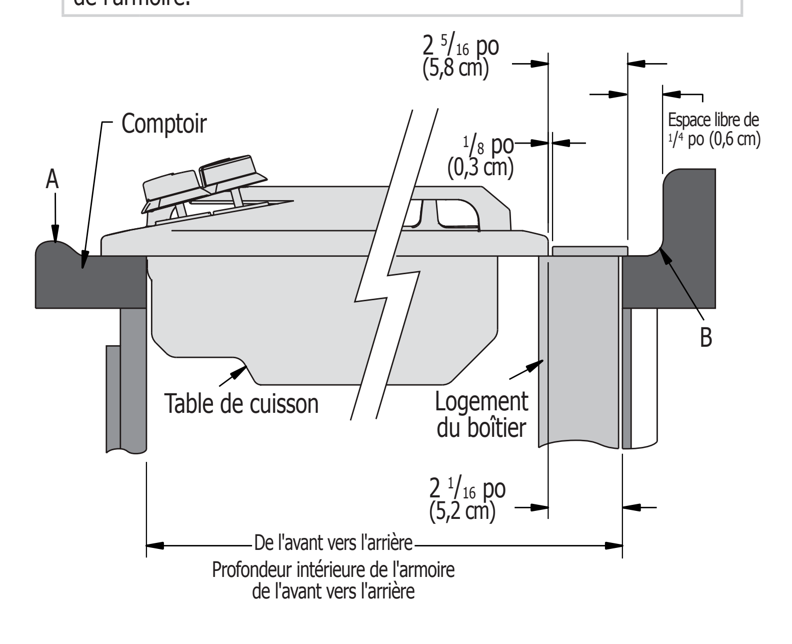
Consultez les instructions d'installation pour connaître les dimensions de la surface de cuisson, du découpage à faire dans le comptoir et les exigences à l'égard de l'armoire. Il est recommandé d'utiliser des armoires plus grandes pour faciliter l'installation.

La profondeur des surfaces de cuisson peut varier beaucoup d'un modèle à l'autre. Dépendamment de la profondeur globale du comptoir, il est possible que l'installation de la surface de cuisson et de la hotte télescopique soit particulièrement serrée.



REMARQUE

Un comptoir doté d'un rebord relevé ou d'un dosseret, tel qu'illustré aux figures (A) et (B), peut ne pas laisser assez de comptoir plat pour une installation adéquate. Une surface plate de 2 5/16 po est nécessaire derrière la plaque de cuisson et une distance de 2 1/16 po est requise entre l'arrière de la surface de cuisson et l'intérieur de la paroi arrière de l'armoire.



Préparation des conduits

Ce système de ventilation à aspiration descendante est conçu pour des conduits de 3¼ x 10 po (8,3 x 25,4 cm) (ou transformés en conduits ronds de 6 po).

Pour un rendement optimal, choisissez le trajet de conduits le plus court et qui a le moins de coudes et de transitions possible.

On obtiendra une efficacité maximale du système lorsque la longueur équivalente des conduits ne dépasse pas 60 pieds (18 m). La hotte aspirante fonctionnera correctement avec des conduits allant jusqu'à une longueur équivalente de 100 pieds. Consultez la page 12 pour voir le tableau des calculs de longueurs de conduits.

Le ventilateur peut être monté sur le logement du boîtier du ventilateur pour que l'air vicié soit aspiré vers le bas, tel que fourni (Fig. 1), ou à 90 vers la gauche (Fig. 2) ou vers la droite (Fig. 3). Positionnez le ventilateur avant d'installer le logement du boîtier du ventilateur et de l'encastrer dans le comptoir.

 **REMARQUE**

Pour une sortie à gauche ou à droite, il faut tourner le boîtier du ventilateur pour obtenir une bonne aspiration. Voir la page 9 pour des instructions sur comment faire tourner le ventilateur.

Le ventilateur est installé sur une plaque coulissante qui peut être ajustée de 3½ po (8,9 cm) vers la gauche ou vers la droite pour éviter que les conduits interfèrent avec les solives ou tout autre obstacle. Pour ajuster la plaque coulissante, desserrez les 2 vis à tête hexagonale (tournevis de ¼ po) et déplacez la plaque coulissante vers la position désirée, puis resserrez les vis.

Préparation de la hotte

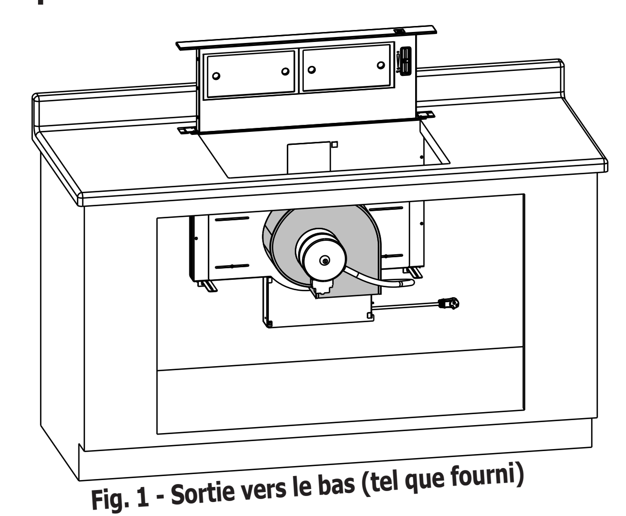


Fig. 1 - Sortie vers le bas (tel que fourni)

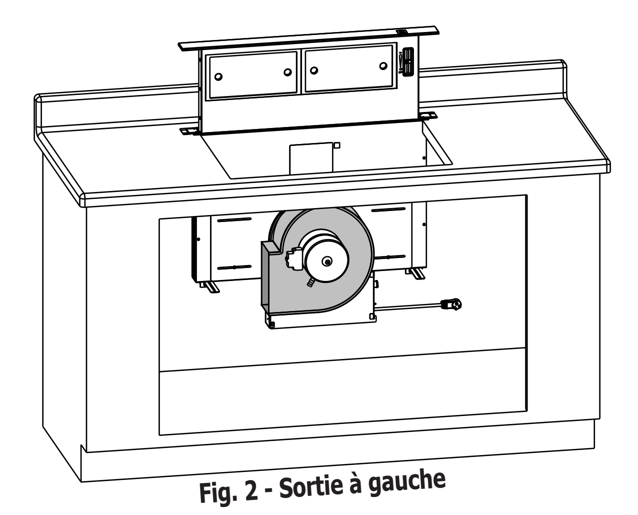


Fig. 2 - Sortie à gauche

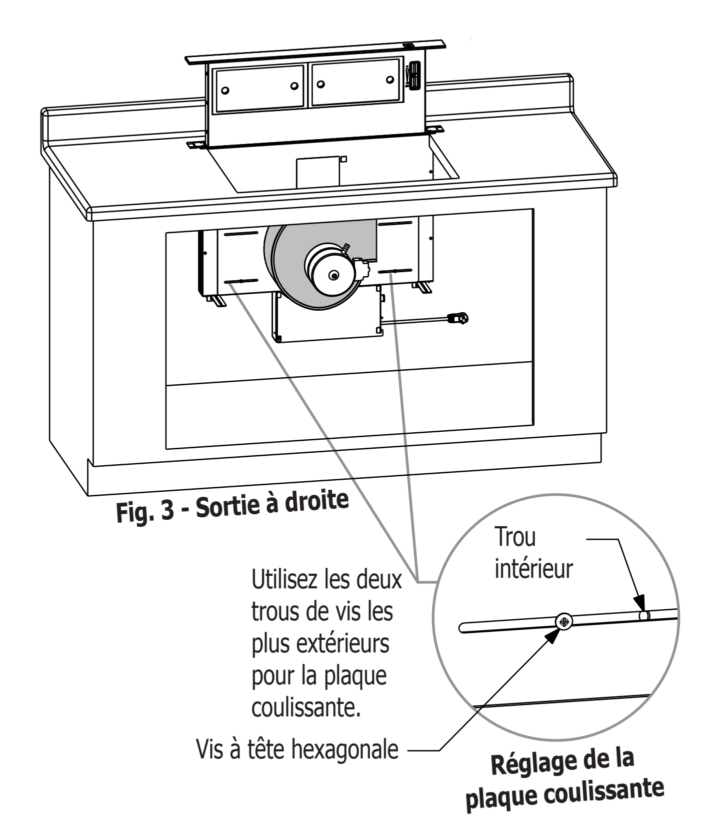


Fig. 3 - Sortie à droite

Réglage de la plaque coulissante

ATTENTION

Afin de réduire le risque d'incendie et pour assurer une évacuation d'air appropriée, évacuer l'air vers l'extérieur - évitez d'évacuer l'air vicié dans les murs, les plafonds, le grenier, les vides sanitaires ou les garages.

Préparation du raccordement électrique

Le système de hotte à aspiration descendante consomme 2,8 ampères et nécessite un circuit de 120 VCA, 60 Hz.

L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation de 28 pouces doté d'une fiche à trois broches. Prévoyez de disposer d'une prise électrique avec mise à la terre à proximité de l'appareil pour que son cordon d'alimentation puisse l'atteindre.



REMARQUE

Si le modèle de 30 po est installé dans une armoire de 30 po ou que le modèle de 36 po est installé dans une armoire de 36 po, la sortie de l'appareil ne peut être située sur la paroi arrière de l'armoire.

Il est aussi possible d'installer la sortie sur un mur en créant un trou d'accès dans l'armoire.

CL
M
M
9-1/2 po (24,1cm)
4-5/8 po (11,8 cm)
19-1/16 po (48,4 cm)
23-3/4 po (60,3 cm)
14-3/4 po (37,5 cm)
22-1/8 po (56,2 cm)
8-3/4 po (22,2 cm)
7-7/8 po (20 cm)
6-1/2 po (16,5 cm)

Emplacements recommandés pour les prises électriques (Toutes les zones ombragées)

Emplacement de la prise électrique	
Modèle	**M. - du centre**
FH30DD50MS	13 ½ po (34,3 cm)
FH36DD50MS	16 ½ po (42,0 cm)

Toutes les dimensions verticales sont relatives à la surface du comptoir.

Toutes les dimensions horizontales sont relatives à la découpe du comptoir.

Assurez-vous que les conduits ne vous empêcheront pas d'avoir accès à la prise électrique après l'installation.

1. Découpage du comptoir

- Tracez et découpez la forme de la surface de cuisson dans le comptoir, suffisamment vers l'avant pour pouvoir insérer la hotte aspirante derrière elle (consultez les instructions d'installation de la surface de cuisson).

- Insérez la surface de cuisson et faites-la glisser vers l'avant aussi loin que possible. Centrez l'appareil et assurez-vous qu'il est d'équerre avec les bords du comptoir.



- Placez le gabarit contre le rebord arrière de la surface de cuisson et centrez-la. Tracez le contour du gabarit pour marquer l'ouverture de la hotte aspirante.

- Retirez la surface de cuisson du comptoir.

Découpez l'ouverture de la hotte aspirante. Prenez garde à ne pas scier les bords du comptoir. Couvrez le comptoir pour ne pas abîmer sa surface.

- Pour que l'installation soit appropriée, il faut laisser un espace d'au moins 1/2 po derrière la hotte télescopique.

REMARQUE

Les armoires peuvent être construites de différentes façons. Assurez-vous de tenir compte des éléments des montants d'armoire. Il faudra peut-être les enlever ou les déplacer. Ce faisant, veillez à ne pas compromettre l'intégrité structurelle de l'armoire.

2. Installer la prise électrique

- Montez une boîte de raccordement électrique munie d'une fiche à trois broches à l'intérieur de l'armoire. Assurez-vous que le cordon d'alimentation de la hotte puisse le rejoindre facilement.

- Faites passer le câble d'alimentation dans l'armoire et raccordez-le à la boîte électrique.

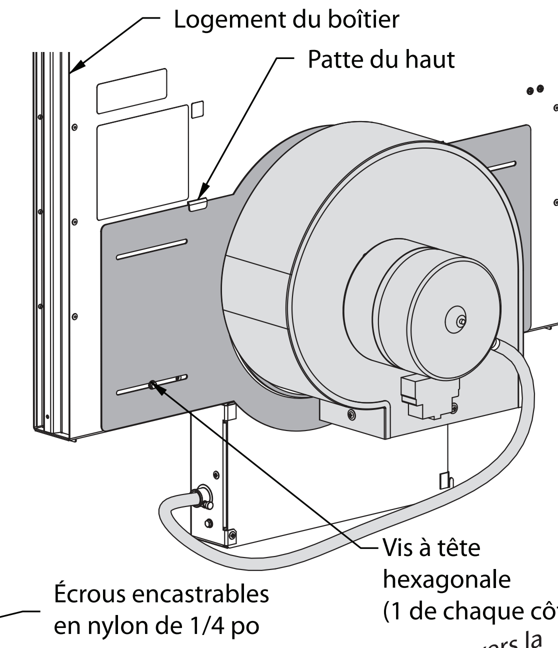
3. Préparer le raccord des conduits du système de hotte à aspiration descendante

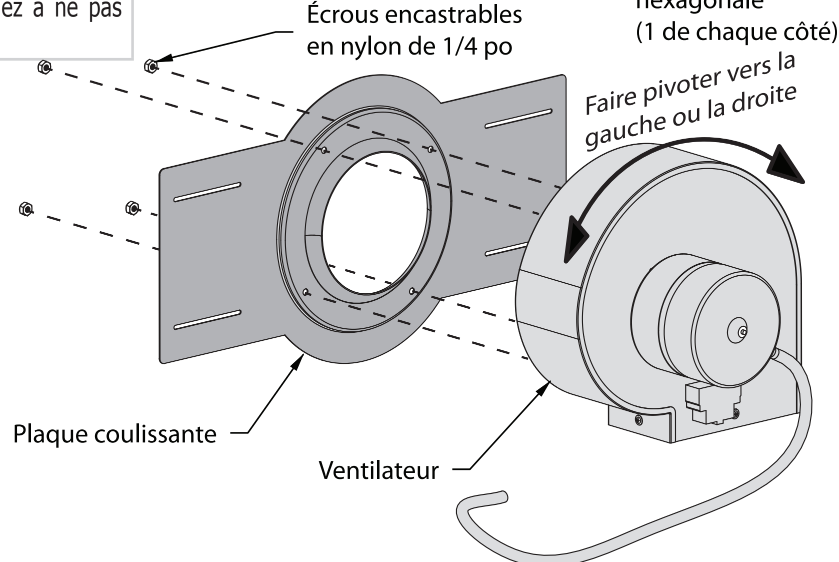
Lors de la livraison de la hotte, la sortie d'air du ventilateur est orientée vers le bas. Suivez les instructions ci-dessous pour modifier la sortie d'air afin de l'orienter vers la gauche ou vers la droite.

Retirez le ventilateur et faites glisser la plaque hors du logement du boîtier en retirant les deux vis Phillips des fentes du bas et en sortant la plaque coulissante hors des pattes du haut.

Retirez les quatre écrous encastrables en nylon de 1/4 po des poteaux du ventilateur et retirez la plaque coulissante. Tournez le ventilateur de 90 degrés vers la gauche ou vers la droite, conformément au besoin du conduit, et fixez-le à nouveau à la plaque coulissante. Réinstallez les quatre écrous encastrables en nylon de 1/4 po dans les poteaux du ventilateur.

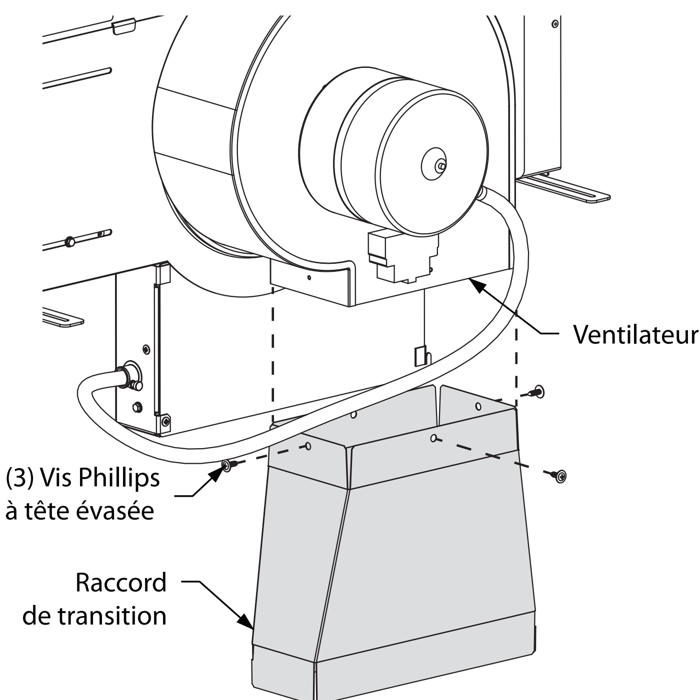
Replacez le ventilateur et l'ensemble de la plaque coulissante en plaçant la plaque coulissante sous les pattes du haut et en réinstallant les deux vis à tête hexagonale dans les fentes du bas.





4. Installer le raccord de transition sur le ventilateur

Installez le raccord de transition sur le ventilateur à l'aide des trois vis Phillips à tête évasée. Il est recommandé de sceller tous les raccords, c.-à-d. les joints reliant le ventilateur et les raccords, en couvrant les vis avec du ruban à conduits.



5. Montage de l'appareil

Insérez la hotte dans l'ouverture et positionnez-la de sorte que l'arrière soit en contact avec le bord arrière de la découpe.

Les supports de fixation doivent être installés au bas du logement du boîtier du ventilateur et un peu en deçà du boîtier de la surface de cuisson.

Supports de stabilisation inférieurs pour une sortie d'air vers le bas ou vers la droite :

Un support de stabilisation doit être installé de chaque côté du logement du boîtier du ventilateur.

Retirez les vis à tête hexagonale du bas du logement du boîtier du ventilateur et utilisez-les pour fixer chacun des supports au bas du logement. Glissez les supports sur le mur arrière de l'armoire de façon à ce que le logement du boîtier du ventilateur soit à la verticale, vérifiez le niveau du ventilateur sur chacun des côtés, puis serrez les vis.

Supports de stabilisation inférieurs pour une sortie d'air vers la gauche :

Un support de stabilisation doit être installé du côté droit du logement du boîtier du ventilateur et un autre du côté gauche de la boîte de commande.

Retirez les vis à tête hexagonale du bas du logement du boîtier du ventilateur et utilisez-les pour fixer chacun des supports au bas du logement. Glissez les supports sur le mur arrière de l'armoire de façon à ce que le logement du boîtier du ventilateur soit à la verticale, vérifiez le niveau du ventilateur sur chacun des côtés, puis serrez les vis.

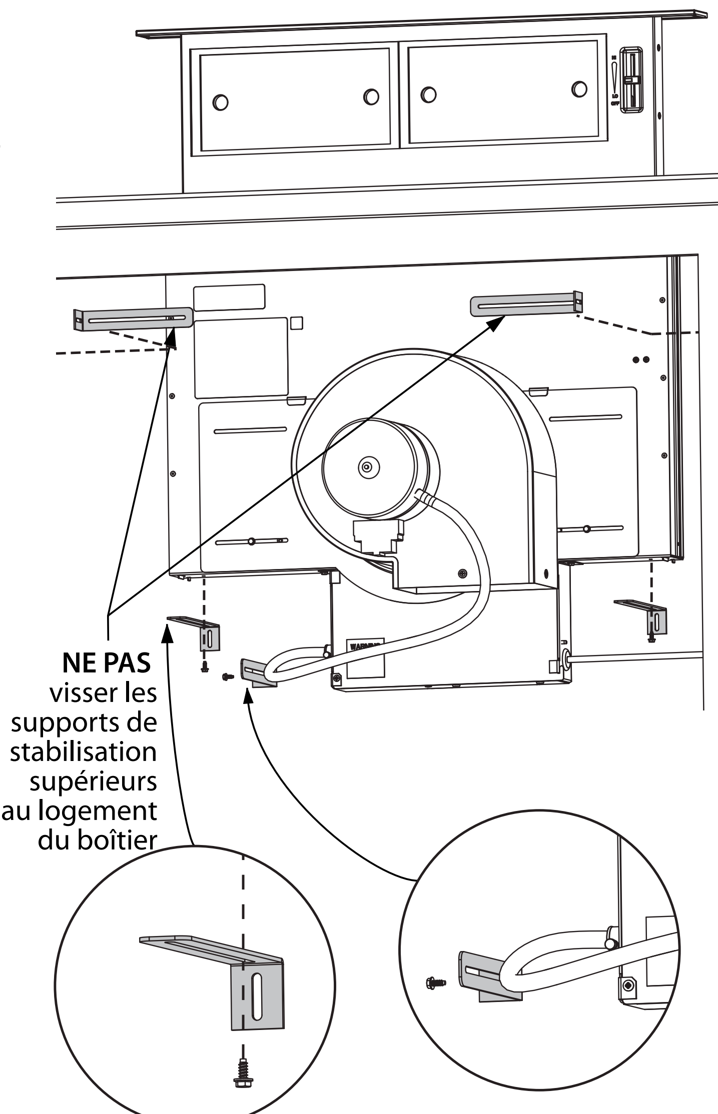
Fixez les supports de stabilisation au mur arrière à l'aide des vis appropriées au matériau et à l'épaisseur de votre armoire. Ces vis ne sont pas fournies avec le système de hotte à aspiration descendante.

Il faudra peut-être plier l'extrémité du support de fixation pour laisser un espace suffisant au raccord de transition.

Supports de stabilisation supérieurs :

⚠**Attention :** N'utilisez pas de vis pour fixer le support supérieur, cela pourrait bloquer le ventilateur.

Fixez un support de stabilisation sur les parois gauche et droite de l'armoire, légèrement en deçà du boîtier de la surface de cuisson. La patte la plus longue du support doit toucher le logement du boîtier du ventilateur.



Retirez les vis du boîtier et réutilisez-les pour réinstaller les supports.

Emplacement alternatif du support : Retirez la vis du côté gauche de la boîte de commande et réutilisez-la pour réinstaller le support de gauche. Nécessaire pour une sortie d'air à gauche.

6. Installation des conduits

- Utilisez des conduits galvanisés ou en aluminium de 6 po (ronds) ou de 3 ¼x 10 po, ou une combinaison des deux. Pour une installation sous une dalle de béton coulé, il est conseillé d'utiliser des conduits en PVC. Veillez à ce que le montage des conduits soit le plus court et ait le moins de coudes possible.

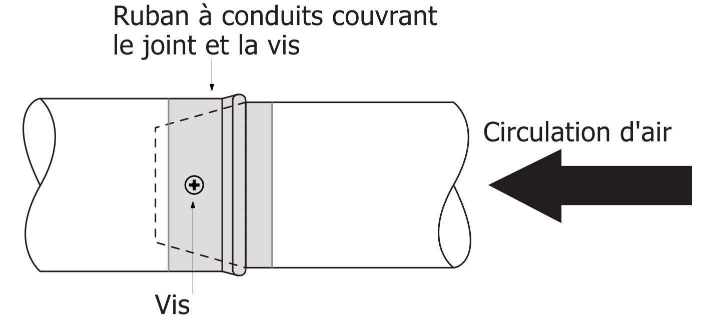
On obtiendra une efficacité maximale du système lorsque la longueur équivalente des conduits ne dépasse pas 60 pieds (18 m). La hotte aspirante fonctionnera correctement avec des conduits allant jusqu'à une longueur équivalente de 100 pieds. Consultez la page 12 pour voir le tableau des calculs de longueurs de conduits.

 **REMARQUE**

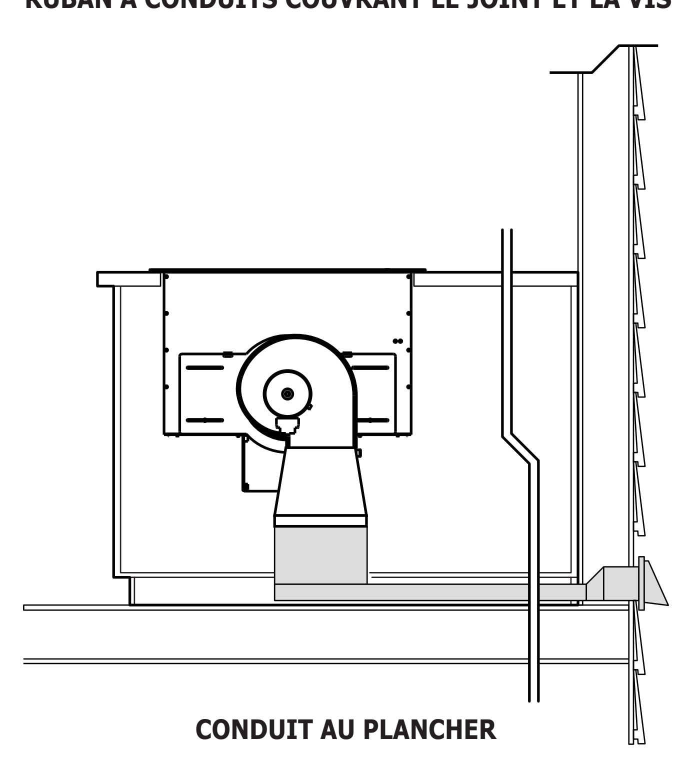
Les codes de construction locaux doivent être respectés dans le choix des types et spécifications de tous les conduits approuvés utilisés. Toujours utiliser un capuchon de mur ou de toit avec clapet.

 **IMPORTANT**

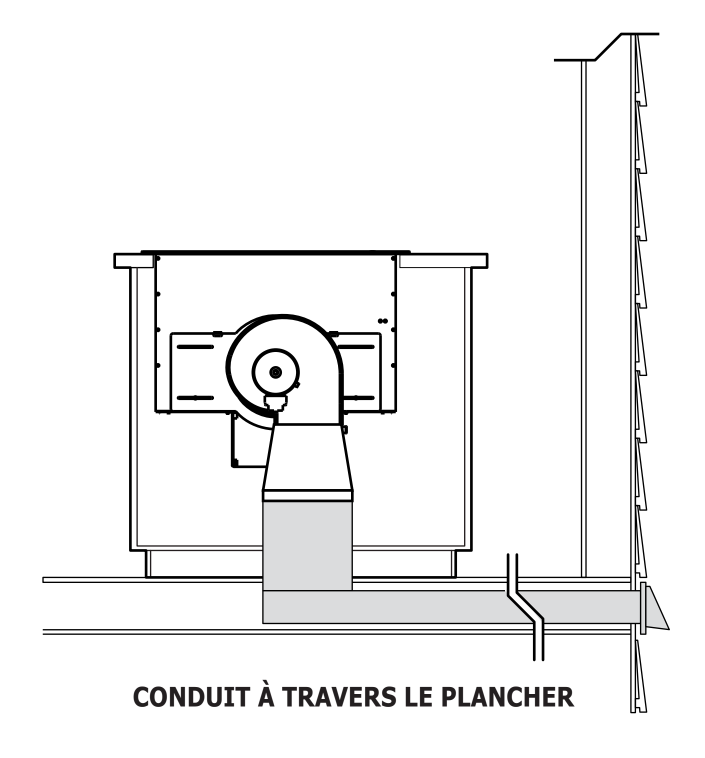
Les conduits doivent tous être installés conformément aux codes locaux.



RUBAN À CONDUITS COUVRANT LE JOINT ET LA VIS



CONDUIT AU PLANCHER



CONDUIT À TRAVERS LE PLANCHER

7. Branchez la hotte dans la prise d'alimentation

- Branchez le cordon d'alimentation de la hotte dans la prise.
- Assurez-vous que le cordon passe sous l'appareil et loin de la chaleur produite par la surface de cuisson.

8. Installation de la surface de cuisson

- Alignez la surface de cuisson avec la hotte et fixez-la en place.

 **REMARQUE**

Il importe de s'assurer que la surface de cuisson et le courant descendant sont alignés pour qu'il n'y ait absolument aucune interférence quand la hotte aspirante monte et descend. Il doit y avoir un espace de 1/8 po entre l'arrière de la surface de cuisson et l'avant du couvercle de la hotte aspirante.

Tableau de calcul de la longueur de conduits

Pour une efficacité optimale, utilisez les conduits les plus courts et droits possibles. On obtiendra une efficacité maximale du système lorsque la longueur équivalente des conduits ne dépasse pas 60 pieds (18 m). La hotte aspirante fonctionnera correctement avec des conduits allant jusqu'à une longueur équivalente de 100 pieds.

Les calculs sont des estimations et sont basés sur les normes de l'industrie CVC.

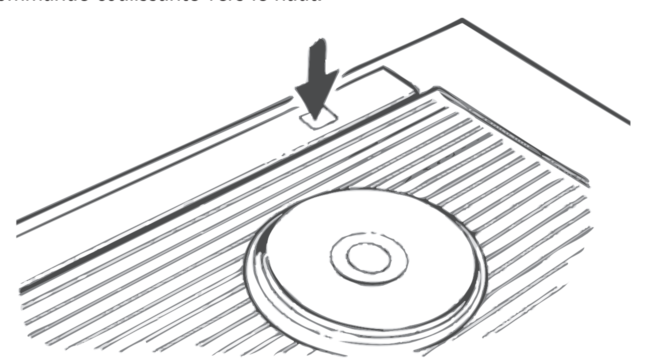
PIÈCES DE LA HOTTE		LONGUEUR ÉQUIVALENTE X	NOMBRE UTILISÉ =	LONGUEUR ÉQUIVALENTE
	15,2 cm (6 po) Circulaire rectiligne **	0,3 m (1 pi)		m ou pi
	15,2 cm (6 po) Flexible métallique circulaire sans courbes **	0,45 m (1,5 pi)		m ou pi
	15,2 cm (6 po) Coude de 90°	3 m (10 pi)		m ou pi
	15,2 cm (6 po) Coude de 45°	1,5 m (5 pi)		m ou pi
	8,2 cm x 25,4 cm (3 1/4 po x 10 po) Rectiligne **	0,3 m (1 pi)		m ou pi
	8,2 cm x 25,4 cm (3 1/4 po x 10 po) Coude de 90°	3 m (10 pi)		m ou pi
	8,2 cm x 25,4 cm (3 1/4 po x 10 po) Coude de 45°	1,5 m (5 pi)		m ou pi
	8,2 cm x 25,4 cm (3 1/4 po x 10 po) Coude plat de 90°	3 m (10 pi)		m ou pi
	8,2 cm x 25,4 cm (3 1/4 po x 10 po) Transition circulaire avec coude de 90°	9 m (30 pi)		m ou pi
	8,2 cm x 25,4 cm (3 1/4 po x 10 po) Transition avec coude de 90°	9 m (30 pi)		m ou pi
	8,2 cm x 25,4 cm (3 1/4 po x 10 po) Transition circulaire	1,5 m (5 pi)		m ou pi
	8,2 cm x 25,4 cm (3 1/4 po x 10 po) Transition	1,5 m (5 pi)		m ou pi
	15,2 cm (6 po) Bouche de décharge murale avec clapet	9 m (30 pi)		m ou pi
	8,2 cm x 25,4 cm (3 1/4 po x 10 po) Bouche de décharge murale avec clapet	9 m (30 pi)		m ou pi
	15,2 cm (6 po) Bouche circulaire à travers le toit	9 m (30 pi)		m ou pi
			TOTAL DES CONDUITS	m ou pi

** Pour un conduit rectangulaire / circulaire rectiligne, mesurer les pieds linéaires actuels et multiplier par la longueur équivalente indiquée.

Utilisation du système de hotte télescopique

- Faites sortir entièrement la hotte à l'aide du bouton lever/baisser. La hotte télescopique sera ainsi pleine hauteur.

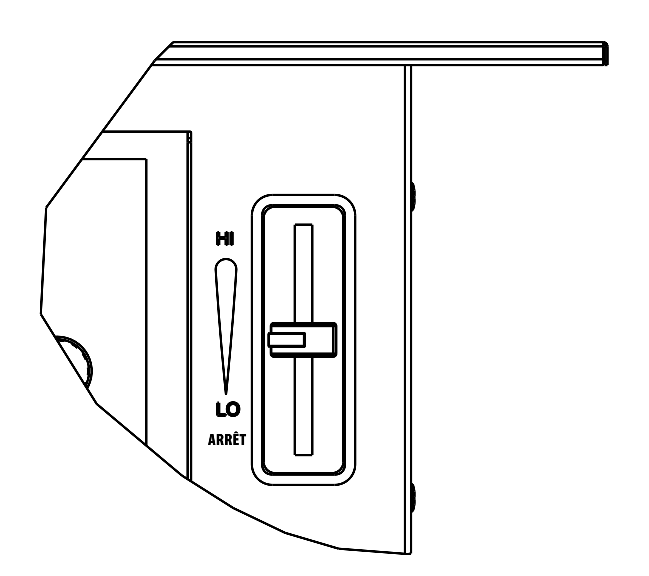
- Il sera alors possible de mettre le ventilateur en marche en glissant la commande coulissante vers le haut.



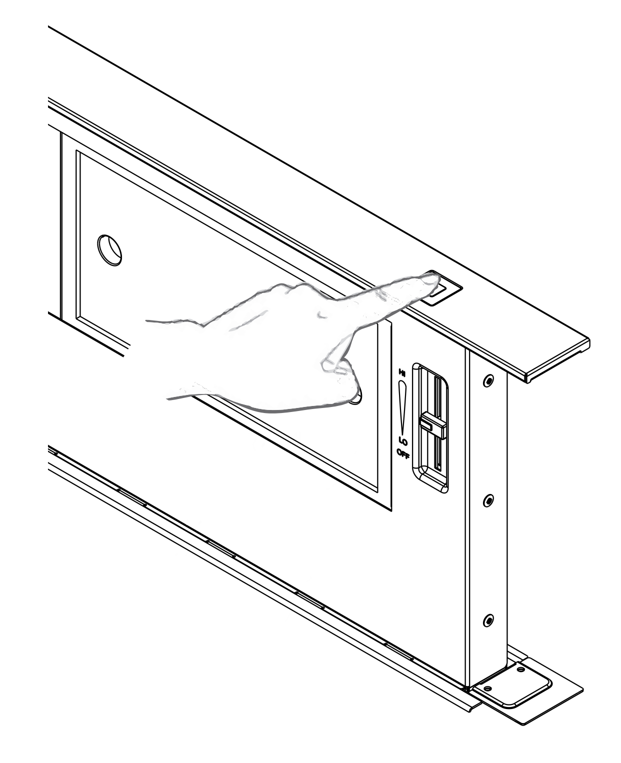
- La vitesse du ventilateur est ajustable en glissant la commande entre les positions Hi et Lo.

- Le ventilateur s'éteint en faisant glisser le bouton de réglage à ARRÊT.

- On peut aussi éteindre le ventilateur tout simplement en appuyant sur le bouton lever/baisser pour baisser la hotte télescopique.



- En levant à nouveau la hotte télescopique, le ventilateur se remettra automatiquement en marche à la vitesse sélectionnée.



- Toujours mettre la hotte en marche avant de commencer la cuisson afin de créer un courant d'air dans la cuisine. Laissez la hotte fonctionner quelques minutes après avoir éteint la surface de cuisson pour lui permettre d'évacuer l'air vicié.

REMARQUE

Si une coupure de courant survient quand la hotte télescopique est sortie, le fait d'appuyer sur le bouton lever/baisser la fera descendre. Son fonctionnement normal pourra alors reprendre.

Nettoyage de la hotte télescopique

 **AVERTISSEMENT**

Il est conseillé de couper l'alimentation de la hotte lorsque vous la nettoyez pour réduire le risque d'électrocution et éviter d'endommager l'appareil en cas de déversement sur les composants électriques.

 **ATTENTION**

Avant de nettoyer la hotte télescopique, assurez-vous que la surface de cuisson est éteinte et que toutes les surfaces sont froides.

Quotidiennement : Essuyez les déversements liquides et les éclaboussures de la hotte télescopique aspirante et faites ce qui est décrit ci-dessous.

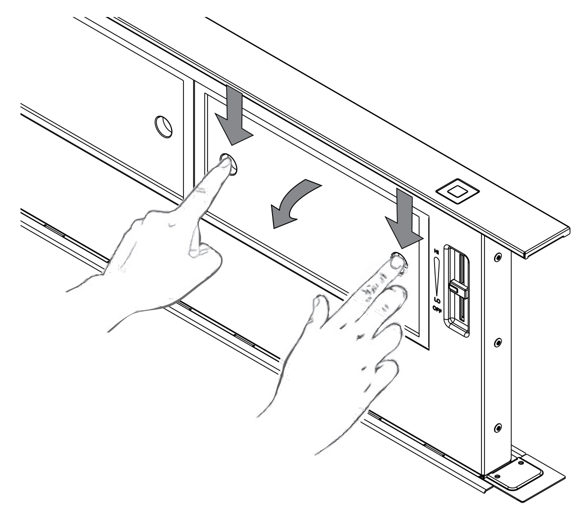
Tous les trois mois : Pour prévenir l'accumulation d'odeurs et de graisse, les filtres et la hotte télescopique doivent être nettoyés.

Préparation de la hotte télescopique avant son nettoyage

- Faites sortir entièrement la hotte à l'aide du bouton lever/baisser.

Nettoyage des filtres

- Retirez les filtres en appuyant vers le bas et en tirant ensuite vers vous en vous servant des alvéoles prévus pour les doigts.



- Les filtres à graisses peuvent être nettoyés à l'aide d'un détergent doux et de l'eau tiède. Après le nettoyage, rincez avec de l'eau propre et séchez bien.
- Les filtres peuvent aussi être nettoyés au lave-vaisselle.
- Pour réinstaller les filtres, insérez le bas du filtre à l'avant de la hotte télescopique et appuyez doucement vers le bas, puis vers l'arrière, à nouveau à l'aide des alvéoles pour les doigts.

Nettoyage de la hotte télescopique

- Nettoyez les commandes en acier inoxydable et en plastique à l'aide d'un linge et d'eau chaude savonneuse.
- Rincez à l'aide d'un linge et d'eau propre.
- Essorez le surplus d'eau du linge en nettoyant et rincez. Un surplus d'eau dans les commandes pourrait endommager l'appareil de façon permanente.
- N'utilisez que les produits nettoyants conçus spécifiquement pour le nettoyage de l'acier inoxydable.
- Assurez-vous de toujours rincer les nettoyants sur la surface, car sinon des marques bleutées pourraient s'incruster de façon permanente lorsque la surface chauffera.
- **ÉVITEZ** d'utiliser des nettoyants ayant une forte concentration en chlorures ou chlores.
- **ÉVITEZ** d'utiliser des produits nettoyants commerciaux sur la hotte.
- **ÉVITEZ** d'utiliser des linges abrasifs, des laines d'acier ou des poudres à récurer sur les surfaces de la hotte.
- **ÉVITEZ** de verser de l'eau ou des agents nettoyants liquides sur la hotte ou le ventilateur.
- **ÉVITEZ** de laisser des graisses ou tout autre débris s'accumuler sur l'extérieur ou à l'intérieur de la hotte télescopique.

Utilisation de la hotte après le débranchement de l'alimentation

- Lorsque la hotte est propre et sèche, rebranchez l'alimentation de la hotte.
- Appuyez sur le bouton lever/baisser pour réinitialiser l'appareil. La hotte télescopique descendra. Son fonctionnement normal pourra alors reprendre.

 **AVERTISSEMENT**

Nettoyez souvent les ventilateurs. Il ne faut pas laisser les graisses s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.

Le fait de laisser des graisses s'accumuler à l'extérieur ou à l'intérieur de la hotte télescopique représente un risque d'incendie.

 **ATTENTION**

Ne faites pas fonctionner le système de ventilation quand les filtres n'y sont pas.

IMPORTANT

Avant de faire appel au service après-vente, révisez cette liste. Vous pourriez économiser temps et argent. Cette liste présente des situations courantes qui ne découlent pas d'un défaut de matériau ou de fabrication de l'appareil.

SITUATION	CAUSE/SOLUTION POSSIBLES
La hotte télescopique ne sort pas complètement	Vérifier que rien n'obstrue son fonctionnement et si c'est le cas, enlevez-le. La hotte télescopique est conçue pour s'incliner et s'arrêter en cas d'obstruction. Le bouton lever/baisser fait inverser le sens du mouvement de la hotte télescopique et le réinitialise. Permet de sortir complètement la hotte télescopique ou de l'abaisser si elle rencontre un obstacle.
	Si le bouton lever/baisser ne fait pas réagir la hotte télescopique, on peut la redresser ou l'aider de la main et ensuite réappuyer sur le bouton.
	NE LUBRIFIEZ PAS la hotte télescopique. Elle est lubrifiée à vie en usine.
Le ventilateur ne fonctionne pas	Assurez-vous que la hotte télescopique est complètement sortie.
	Assurez-vous que la commande coulissante du ventilateur n'est pas à la position d'arrêt.
	Si la hotte est utilisée pour une durée prolongée, laissez le ventilateur se refroidir. Le ventilateur est muni d'une protection thermique et s'éteint jusqu'à ce qu'il soit suffisamment refroidi. Il reprend son fonctionnement normal une fois refroidi.

GARANTIE DES GROS APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Votre appareil est couvert par une garantie limitée d'un an. Pendant un an à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux assumera les coûts des réparations ou du remplacement des pièces de cet appareil si ce dernier présente un défaut de fabrication ou un vice de matériau, à la condition que l'appareil soit installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou n'est pas facilement lisible.
2. Les produits qui ont été transférés de leur propriétaire initial à une autre personne ou qui ne sont plus aux États-Unis ou au Canada.
3. La rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits vendus « tels quels » ne sont pas couverts par cette garantie.
5. Les aliments perdus suite à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés dans un établissement commercial.
7. Les appels de service qui ne concernent pas un mauvais fonctionnement, un défaut de fabrication ou un vice de matériau, ou les appareils qui ne font pas l'objet d'un usage domestique ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service visant à vérifier et corriger l'installation de votre appareil ou à obtenir des instructions concernant son utilisation.
9. Les frais encourus pour accéder à des parties de l'appareil pour une réparation, comme le retrait des garnitures, des armoires, des clayettes, etc., qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service concernant la réparation ou le remplacement d'ampoules, de filtres à air, de filtres à eau, d'autres matériaux jetables ou de boutons, de poignées ou d'autres pièces esthétiques.
11. Les frais supplémentaires comprenant, mais ne s'y limitant pas, les appels de service en dehors des heures normales de bureau, en fin de semaine ou un jour férié, les droits de péage, les frais de convoyage ou les frais de déplacement pour les appels de service dans des endroits isolés, notamment l'état de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, les planchers, les armoires, les murs, etc.
13. Les dommages causés par : des réparations faites par des techniciens non autorisés ; l'utilisation de pièces autres que les pièces Electrolux d'origine ou des pièces qui n'ont pas été obtenues par l'entremise d'un réparateur autorisé; ou des causes externes comme l'usage abusif, le mauvais usage, l'emploi d'une alimentation électrique inadéquate, les accidents, les incendies ou les catastrophes naturelles.

EXONÉRATION CONCERNANT LES GARANTIES IMPLICITES ; LIMITATIONS DES RECOURS

L'unique recours du client en vertu de cette garantie limitée est la réparation ou le remplacement du produit, comme décrit précédemment. Les réclamations basées sur des garanties implicites, y compris les garanties implicites de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, sont limitées à un an ou à la période la plus courte permise par la loi, qui ne doit pas être inférieure à un an. Electrolux ne pourra être tenu responsable des dommages accessoires ou indirects ni des dommages matériels et des dépenses imprévues résultant d'une violation de cette garantie écrite ou de toute autre garantie implicite. Certains états et certaines provinces ne permettent aucune restriction ou exemption sur les dommages accessoires ou indirects ni restriction sur les garanties implicites. Dans ce cas, ces limitations ou exclusions pourraient ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie écrite vous donne des droits légaux précis. Il se peut que vous ayez d'autres droits, qui peuvent varier d'un état ou d'une province à l'autre.

Si vous avez besoin de service après-vente

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou toute autre preuve valide de paiement pour établir la période de la garantie, au cas où vous auriez besoin de faire appel au service après-vente. Si une réparation est effectuée, il est recommandé d'obtenir et de conserver tous les reçus. Le service après-vente en vertu de cette garantie doit être obtenu en communiquant avec Electrolux aux adresses ou numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Electrolux n'autorise personne à modifier les obligations contenues dans cette garantie ni à y ajouter quelque élément que ce soit. Les obligations de cette garantie concernant la réparation et les pièces doivent être remplies par Electrolux ou par une compagnie de réparation autorisée. Les caractéristiques ou spécifications des produits décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

États-Unis
1 800 944-9044
Electrolux Major Appliances
North America
10200 David Taylor Drive
Charlotte, NC 28262

Electrolux

Canada
1 800 265-8352
Electrolux Canada Corp.
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario, Canada
L5V 3E4